

Redacția și Administrația:
Strada Timisorii Nr. 7.

TELEFON
interurban, local și comitatens
Nr. 20.

Adresa telegrafică:
„DRAPELUL“ Lugoj.

Manuscrise nu se înapoiază.

Scrisori nefrancate se refuză.

DRAPELUL

Prețul a
Pentru Mon.
pe 3 luni 3 cer.
anul întreg 12 c.
și statele uniunii
pe an.

INSERTIUNILE
se acordează conform tarifulu
Un număr singuratic 10 bani.

Proprietar-editor: Dr. Valeriu Branisce.

ORGAN NATIONAL-POLITIC.

Redactor responsabil: Dr. Corneliu Jurca.

Lugoj, Ajunul Nașterii Domnului 1905.

Bucurăm-ne împreună cu mic și mare de serbătoarea Nașterii Domnului nostru Isus Hristos, preamărind pe Dumnezeu Tatăl, care spre mântuirea noastră trimis-a pe Fiul său, ca prin exemplul său sublim, faptele sale și învățăturile sale să ne arate calea pe care se poate călca moartea și câștigă viața cea de veci.

E serbătoarea păcii și cuvine-se ca pace să vestim. Pace pe pământ și între oameni bună învoire, ear lui Dumnezeu mărire întru cei de sus!

Cu cântec de pace și preamărire veselitu-s'au cetele îngerești la Nașterea Domnului și preamărind pe Dumnezeu avem și noi să vestim pacea între oameni. Numai așa putem deveni vrednici de harul cel ceresc, numai așa putem să pășim pe calea ce Fiul lui Dumnezeu ne-a arătat, numai așa putem să împlinim cu cinste menirea noastră ca oameni, creați de Atotputernicul după chipul și asemănarea sa.

Dar pacea nu este numai o binefacere cerească, care se revarsă asupra oamenilor, ci este și un drept al omenimei și tocmai exemplul divin ne arată că și pentru acest drept, ca pentru toate drepturile, are să lupte și sufere omenimea.

Și care popor a luptat și suferit mai mult pentru dreptul său la pace, decât chiar poporul românesc?! Nimic alta nu dorește acest popor zămislit pe aceste văi și plaiuri, decât nemărginitele binefaceri ale păcii, ca în plină măsură desfășurând forțele sale să îplinească voia Celui de sus și să ocupe între popoare locul ce i-se cuvine în urma originii, puterii și aspirațiilor sale.

FOIȚA „DRAPELULUI“

HORIA BEA...

— Reflexii. —

De Dr. V. Branisce.

IV.

(Articol final).

== Foiță originală a „Drapelului“. ==

Cine este înainte de Iancu și Horia eroul cântecelor noastre bătrânești? Răsbunătoarul nedreptăților ordinii sociale de pe acele vremuri: *Hoțul sublim!*

Tip cunoscut de literaturile populare ale tuturor popoarelor din jurul nostru, precum și de literatura universală.

Poate nici un produs al literaturii germane nu și-a deschis așa ușor calea la toate popoarele lumii, ca tocmai «Hoții» lui Schiller, pentru care piesă conventul francez revoluționar l-a declarat pe poet de cetățean onorar.

Tocmai dreptul sublim al păcii impune acestui popor lungul șir de lupte și suferințe, cari îi alcătuiesc istoria de optsprezece veacuri aici la poalele Carpaților și la gurile Dunării! Acest drept inspiră toată lucrarea noastră.

Vestind pacea trebuie deci să vestim lupte și suferințe până ce pacea desăvârșită va fi!

Nu boldul van al cuceririi, nu dorul deșert al expansiunii, ci datoria de a apăra, cultiva și duce la apogeul perfecțiunii ce este al nostru, conduce lupta și suferințele noastre pentru desăvârșirea păcii.

În deosebi noi Românii de pe teritoriile țerilor Coroanei Sftului Ștefan suntem zi de zi și oră de oră expuși tentațiilor ascunse și fățișe, cari toate conclud în desbrăcarea noastră de caracterul străbun, care constituie sufletul individualității noastre naționale.

Brațele noastre și jertfele noastre în sânge și sudoare sunt binevenite conducătorilor actualei politice de stat, dar conștiința noastră națională, aspirațiunile noastre firești ca popor conștient de dreptul său, li-se par incompatibile cu ideea statului cum ei au conceput-o în paguba populațiunii și a țerii însăși.

Și precum în trecut, în lungul curs al veacurilor întunecate de patimi, a fost puterea poporului nostru rezistența contra acestor tentații ascunse și fățișe, tocmai așa și astăzi trebuie să ne concentrăm toate puterile noastre în jurul acestei rezistențe.

Rezistența aceasta are să absoarbă întreaga noastră luptă și în rezistența aceasta vom găsi cea mai eficace garanță a păcii la care tindem.

Aici nu este vorba de veleită-

Și Karl Moor, eroul «Hoților» lui Schiller, este în literatura universală modelul «hoțului sublim» (nemțește: »Der erhabene Verbrecher«), pe care în nenumărate variante îl găsim în literaturile tuturor popoarelor din această parte a Europei, la Germani, Maghiari, Slavii de nord și sud etc.

Noi, Românii, îl avem în nenumărate variante dincoace și dincolo de Munți, în Moldova și Muntenia, în Banat și Marmăția, la Seceleni și Mărgineni, la Câmpenari și Crișeni, pretutindeni unde resună doina românească. E păunașul codrului, voinicul voinicilor, viteaz care adună ficiorii la vitejie să-i învețe la traiu și bine, vulnerabil numai de plumb de argint, vesel la petreceri și crunt la resbunare, groaza celor ce-și umplu pungile din sudoarea bietului popor și binefăcătorul celor necăjiți și dripiți de putericiile zilei. Protestul viu contra nedreptăților ordinii sociale.

Miul Cobiul, Iancu Jianu, Tunsu Haiducu, Pinte, Corbea și mulți-mulți alții sunt purtătorii numelui acestui tip în literatura noastră populară. Doinași fără păreche, la a căror cântare munții răsună, șoimii se adună, codrii se trezesc, frunzele șoptesc, stelele scipesc și în cale se opresc.

țile efemere ce se repetă astăzi în jurul nostru sub acest nume prin salele comitatelor și pe stradele, ce gem de vulg ațâțat până la starea de inconștientă.

Aici e vorba de fortăreața inexpugnabilă a conștiinței noastre vii naționale, pe care, până când există o singură suflare românească conștientă pe aceste văi și plaiuri, nu ne-o poate lua nimeni.

Politica de stat tinde să ne răpească această conștiință, mormindu-ne și terorizându-ne ca să o schimbăm cu altă conștiință, cu altă haină, străină de firea, de gândirea și de simțirea noastră.

Zadarnică încercare!

Puterea brahială dispune numai de trupul nostru, de bunurile noastre materiale. De sufletul nostru însă nu! Puterea sufletului nostru este superioară tuturor încercărilor brahiale de a ne da altă conștiință, alți idoli și alte aspirațiuni!

Până când trăește vie în poporul nostru conștiința că este Român, că este descendentele direct al colonilor aduși în Dacia veche de divul Traian, și că de numele acestui popor se leagă o înaltă misiune, până atunci stăm biruitori față de toate tentațiile de a stinge viața sufletului nostru și a o înlocui cu alta!

Vom avea încă multe de suferit și lupte grele de dat, dar învingerea ne este asigurată, căci aceasta numai dela noi depinde.

Și prin aceasta ne este desemnată și calea ce avem a o percurge pentru a ne asigura pentru toți vecii ce este al nostru și a face ca pacea să se instăpânească și asupra acestui colț de pământ, înzestrat dela natură cu imense bogății, dar frământat de lupte și

Voinici, cari urcă noaptea potecile ascunse ale codrilor, ștergându-li-se urma prin frunzi căzute pe cărări pierdute, pe unde trec din frunze pocnind și doine mândre doinind, ori grăind cu Murgul lor, soțul credincios la bine și rău, care ghidește toate gândurile «voinicelului» și presimte toate primejdiile.

Iar când cade voinicul în luptă, își face Murgul din copită sapă, lângă ulmi îi sapă groapă și apucându-și voinicul mort în dinți îl aruncă în tainiță, iar ulmii se cutremură, frunza și-o scutură și trupul îl astupă și apoi pleacă Murgul din potcoave scăpărând, din copite brazde dând, din nări sfărând, cu dalogii pe pământ și foc din gură slobozind, la mândruța din cel sat, ca să-i ducă trista veste...

Acești viteji, ca adevărați eroi epici, își știu soarta înainte, fie că în vis li-se arată ce li așteaptă, fie că Murgul le-o spune cu graiul său plin de dragoste. Dar nu se înspăimântă de moarte și nu se dau îndărăt în fața problemei ce au să îplinească.

În jurul lor cu ceata de 7 și 12 și mai mulți viteji haiducesc prin codri, pândind la cărări și ospătând în gura mare.

Sunt frați cu codrul, de aceea li-se

ostilități, provocate în mod meșteșugit de o politică de stat, care nu înțelege nici rostul vremilor și nici adevăratul interes de viață al popoarelor, a căror soarte este condiționată prin pacinica împreună viețuire și bună înțelegere.

Solia noastră de pace este deci a ne întări fortăreața noastră, ca pacea să se instăpânească cu atât mai curând între noi, pe cari și trecutul și viitorul ne leagă cu interesele de viață între olaltă.

Pace, bazată pe dreptate și respect reciproc.

De aceea vestim poporului nostru lupta pentru aprofundarea și întărirea conștiinței naționale, istorului nesecat de putere al fiecărui popor demn de a fi.

Simtă și profeseze pe față fiecare Român, că este Român, și ca Român este gata a aduce toate jertfele pentru apărarea, înflorirea și fericirea patriei și nu mai poate fi departe timpul, când oamenii luminați ai tuturor popoarelor acestei țeri vor înțelege, că este în binele patriei, ca toate drepturile firești, ce ne revin, să ni-se garanteze nouă, ca Români!

Puterea noastră este rezistența și binefacerea acestei rezistențe au să se reverse asupra tuturor popoarelor acestei țeri și prin urmare asupra însăși țerii.

Prin rezistența noastră garantăm învingerea dreptății și instăpânirea păcii drepte cu toate binecuvântările ei!

Pace vestim când aprofundăm rezistența față de tentațiile efemere, ca să aducem cu toții din inimă curată și suflet avântat mărire întru cei de sus, lui Dumnezeu, pe pământ pace și între oameni bună învoire!

deschide lumea când dă mugurul în codru și triști se retrag în ascunzăturile lor când pâlăște frunza toamna și dă iarna grea, care pune capăt haiduciei.

Dorul primăverii ține viața în ei în decursul tristei ierni. Deabea așteaptă să vină dulcea primăvară și vină iar bine în țeară, să se vadă la largul lor în codri, unde trag în frigere berbecel bând la vin și frământând pământul.

Apoi din codri în crâșma din secol, unde beau, benchetuesc și cu aur plătesc. Copul cu galbenul, felea cu talerul și picătura cu zlotul. Crâșmarul și mai ales crâșmărița îi vede cu ochi buni, sunt feciori mândri și chipeși, tocmai buni de iubit și apoi mai aduc și câștig bun, căci beau bine și plătesc și mai bine.

Și apoi când li-se găta paralele, iar se întorc în codru, pândind cine trece în drumul mare, ca să-i iasă în cale, la potica strămtă, la cărarea frântă. Dacă-i vre-un asupritor al poporului să-i ușoreze drumul, luându-i bogățiile, lăsându-l «fără hinteu» și «fără papuci», iar dacă-i vre-un biet om necăjit, să-i vină într'ajutor.

Pe lângă voinicie îi caracterizează pe toți acești eroi și maritimia.

Nu există colț de pământ româ-

la două luni
berdere of
ascultat de or
ul
resp. n'a vo
ia comitatensă, în
vea să depună jur
ân
nitența lui Fazekas a fost
cua
ată ca abuz de puterea oficială.
părătorul lui Fazekas a fost depu
tutul. Geza Polónyi, care a prezentat
recurs de nulitate mai ales pe motivul,
că judecătorul Drill a avut sen
tința scrisă gata încă înainte
de pertractare.

Cazul dela Dobrițin.

Guvernul a luat măsuri energice
contra orașului Dobrițin, unde a fost
bătut până la os fișpanul Kovács
Gusztav. Ca să facă ordine și să an
cheteze atentatul grav contra bătrâ
nului fișpan numit de Maj. Sa, a fost
trimis la Dobrițin consilierul polițial
Des. Boda din Budapesta în calitate
de comisar al guvernului. Acesta a
sosit eri la Dobrițin și primul lucru,
ce l-a făcut, a fost că a suspendat
pe căpitanul poliției din Do
brițin Végh Gyula și în locul lui a
pus pe căpitanul de poliție din Buda
pesta Tóth Mihály. Végh a părăsit
imediat oficial.

Investigarea încă s'a început, pen
tru descoperirea făptuitorilor atenta
tului. Au fost arestați: învățătorul re
format Herózeg János, care a din
tăiu a aruncat asupra fișpanului două
clocite, Kerek András, care a bătut
pe fișpan pe când acesta se afla
pe carul mortuar, elevul de clasa VII
gimnazială Schwarz, care cel din
tăiu a lovit în cap pe fișpanul. Vor
mai fi arestați și mulți alții.

Acum e liniște în Dobrițin, așa în
cât nu e necesar ajutorul armatei.
Fișpanul Kovács, care a fost așa
de rău bătut și insultat, se află acasă
la Budapesta sub îngrijire medicală.
Cu totul a fost rănit în 42 locuri, dar
ranele nu s'periculoase și fișpanul —
care încă la Dobrițin și-a dat demi
siunea în urma maltratării suferite —
se află afară de ori-ce pericol.

Poliția de frontieră.

Cu 15 Ian. st. n. va intra în vi
goare legea VIII din 1903 despre po
liția de frontieră. Ordonanța mi
nisterială a apărut în Nr-ul de Miercuri
al foii oficiale.

nesc, unde să nu trăiască încă astăzi
vie memoria unuia sau mai multora
din acești eroi ai vremilor apuse.

Scriitorul acestor șire a copilărit
în părțile Sibiului, unde trăia pe acele
vremuri încă vie memoria lui Dăianu,
a «hoțului de Selisțean». Se spuneau
nume de oameni, cari erau atunci încă
în viață, cărora le-a ajutat Dăianu,
dându-le bani, vite și bucate.

Omul sărac nu știa de frica ho
țului, ei îl binecuvântă, numai bogă
țului și anume cel pe nedreptate în
bogății, îi ducea groaza. Cu aceeași
mândrie cu care vorbesc d. e. astăzi
copilașii noștri despre eroii Japone
jilor, vorbiam noi pe atunci de faptele
și vitejiile lui Dăian, care a scăpat de
2 ori în mod miraculos din temnițele
Sibiului și care a dispărut apoi lă
sând în urmă-i aureola unei legende,
care este și astăzi încă viie în părțile
Sibiului. Cu sfiala cu care cauți la
oamenii mari și distinși, căutam noi
copiii la oamenii din sat, despre cari
se spune că au cunoscut ori au avut
vre-o legătură cu Dăian.

Și ceea ce se petrece în sufletul
nostru copilăresc se petrece și în su
fletul naiv al poporului.

Un izvor nesecat de poezie curată
și sinceră a revărsat poporul admirător
asupra acestor binefăcători, și răsbu
rători ai nesfârșitelor nedreptăți ce
apăsau poporul necăjit și lipsit de
cut.

capitanate de frontieră și
anume:

1. Capitanatul de Maramureș cu
sediul în Oradea-Marmației și expo
zitive în Oradea-de-sus, Körösmező și
Ökörmező.

2. Capitanatul de Muncaci cu se
diul în Muncaci și expoziții în Alsó
Vereczke și Volocz.

3. Capitanatul de Ungvár cu se
diul în Ungvár și expoziții în Berezna
mare și Mezőlaborcz.

4. Capitanatul de Bartfa cu se
diul în Bartfa și expoziții în Svidni
cul-de-sus și Lubotin.

5. Capitanatul de Jolna cu sediul
Jolna și expoziții în Ciatfa și Ruttk.

6. Capitanatul de Pressburg cu
sediul în Pressburg și expoziții în
Sacolț.

7. Capitanatul de Oedenburg cu
sediul în Oedenburg (Șopron) și expo
zitive în Királyhida, Nagymárton, Lajta
ujfalu, Pinkafő și Gyanafalva.

8. Capitanatul de Panciova cu se
diul în Panciova.

De circumscripția acestui capitanat
se țin: orașul Panciova; din comitatul
Torontal cercul Panciovei și din
cercul Anfalva comuna T-Vásárhely;
din comitatul Timiș orașul Biserica
albă, din cercul Bisericeii-albe comunele:
Palanca, Crușița și Vrăcevgai, din cer
cul Cubinului comunele: Dubovăț,
Galia, T-Sziget, T-Kubin, Székely
keve, Bavaniste, Pleșița, Deliblata și
Mramorac.

9. Capitanatul Orșovei cu sediul
în Orșova. Expoziții în Baziaș, Pe
troșeni și Vodița.

De circumscripția acestui capitanat
se țin: din comitatul Caraș-Severin
cercurile pretoriale ale Moldovei-noui
și Orșovei, din cercul Terogovei comu
nele Rusca, Fényes, Sadovă-nouă, Ilova
și cercul notarial al Corniarevei, din
cercul Caransebeșului comunele: Ver
ceorova, Borlova, Mărul și Marga;
din comitatul Hunedoarei cercul
pretorial al Petroșenilor.

10. Capitanatul Brașovului. Se
diul Brașov. Expoziții în Predeal și
Turnul roșu.

De circumscripția acestui capitanat
se țin din comitatul Sibiului: din
cercul pretorial al Sebeșului sasesc Șu
gag și Lomani, din cercul Miercurii
comunele Rod, Poiana și Jina, din cer
cul Săliștei comunele Săliște, Galeș și
Tilișca, din cercul Sibiului comunele
Porcești, Boița, stația și colonia de
vamă a Turnului roșu, Sebeșul de jos,
Tălmaciul de sus, Csnădia, Veștem,
Sadu, Reșinar și comunele aparțină
toare cercului notarial al Racoviței;
din comitatul Făgărașului: din cer
cul Făgărașului comunele aparțină
toare la notariatele Hărseni, Berivoii
mari și Recea, din cercul Arpașul
de jos comuna Arpașul de jos și co

În nenumăratele sale cântece de
beură nu-și cântă poporul beția pro
pria, — deja bunul seu simț înăsout
l-ar oprî să facă aceasta — ci beția
acelor haiduci, în al căror mediu
special se potrivește de minune nota
beției.

Aceștia trăiesc de azi pe mâne. Ei
nu au casă și masă, nu au nevastă și
copii, ci astăzi sunt și mâne nu mai
sunt. Fie-care ceas al vieții lor este
numărat. E firesc, ca ei, cari nu știu
de vor mai fi mâne, dar cari știu cu
siguranță ce sfârșit îi așteaptă, să se
veselească așa cum pot și le dă mâna,
să bea și benchetuiască. Ce le pasă lor
dacă țara plânge și jelește?! Ei beau,
ei plătesc!

În colecțiile noastre de cântece bă
trânești din epoca de după eroii
adevărați, cele mai frumoase crea
țiuni ale poporului nostru se grupează
în jurul acestei figuri, care trăiește în
nenumărate variante.

Dar nu numai pe marele poet ano
nim, pe poporul l-a inspirat această
figură idealizată, ci și pe poeții
«culți», cari au priceput ce se petrece
în sufletul poporului, d. e. Alecsan
dri în «Groza», «Sora și Hoțul», «Cân
tec haiducesc» și altele.

După apunerea epoci eroilor ade
vărați, cari și-au apărat limba, legea
și moșia contra năvălirilor turcești, a
urmat epoca acestor eroi, bizari ca și
vremile din cari au răsărit, și epoca

munele aparținătoare la notariatele
Porumbacu de jos, Ucea de jos, Dră
guș, Scorei și S.-Cărtișoara, din cercul
Branului comuna Zernești, și notaria
tele Branului de jos și de sus; din
comitatul Brașovului: Orașul Bra
șov, filiile Dârste, Timișul de sus și
de jos, cercul întreg al Satulungului,
comunele Râșnov și Cârștian; din co
mitatul Treiscaune comunele Sós
mező și Brețcu, notariatele Esztelnek,
Lemhiny și Oszdola, Zagon, Buzău
și Bodola.

11. Capitanatul Bistriței cu se
diul Bistrița. Expoziții în Ghimeș și
Tulgheș.

De circumscripția acestui capitanat
se țin orașul Bistrița, din comitatul
Bistrița-Năsăud cercurile preto
riale ale Rodnei și Jadului, din comi
tatul Ciucului comunele Tulgheș și
Békés, notariatul Borsecului, Gyimes
Bükk și notariatele Cs.-Gy.-Középlak,
Cs.-Szépviz și Cs.-Várdotfalva.

12. Capitanatul Fiume cu sediul
Fiume (Pentru intrarea în vigoare a
legii în acest capitanat se va lansa o
ordonanță specială).

Cu intrarea în vigoare a legii,
adece cu începere dela 15 Ianuarie st.
n. a. c. încetează pe toate aceste
teritorii competența serviciului de
siguranță autonom și trece asupra
poliției de frontieră, care este poliție
de stat.

Urma va alege de este spre binele
populațiunei această novațiune.

Revoluția din Rusia.

Flacărele revoluției rusești sunt pe
alocurea innăbușite prin gloanțele de
tun și de pușcă ale armatei, dar is
bucnesc cu egală violență în alte lo
curi.

La Moseva răscoala a fost înecat
în sânge, dar imediat a izbucnit din
nou cu mare violență în Bachtum, iar
acum — cine știe pentru a câta oră —
în Riga.

Luptă sângeroasă în Riga.

La 2 Ianuarie au fost atacați în
Riga 26 dragoni de 300 muncitori.
Numai 1 din dragoni a scăpat teafăr,
11 au fost uciși, opt greu răniți, 6
răniți ușor. Au mai fost omorâți un
polișist și un scriitor de birou. În lupta,
ce s'a încins, dragonii s'au luptat cu
mare înverșunare, omorînd și ei 8
muncitori și rănind pe foarte mulți.

În decursul luptei au venit înaju
torul dragonilor armată de infanterie,
artilerie și cavalerie, și muncitorii re
voluționari au fost provocați să de
pună armele și să predea armatei pe
conducătorii răscoalei. Refuzând mun
citorii să se predea, au fost așezate în
curtea fabricii 3 tunuri mari și 2 mi
-

acestor eroi a ținut până aproape în
zilele noastre.

Și versurile acestor eroi le-a
transpus poporul în parte asupra lui
Horia și Iancu, substituind numele
lor cu numele acestora.

O probă clasică ne oferă în pri
vința aceasta colecția, pe care a edi
tat-o Simeon Fl. Marian drept oma
giu memoriei lui Iancu sub titlul «Poe
zii populare despre Avram
Iancu» (Suceava 1900).

Edițiunea aceasta foarte îngrijită
și însoțită de note explicative pentru
originea singuraticelor poezii, conține
cu variante cu tot 76 poezii, cari după
nume stau în legătură cu Avram
Iancu și generalii lui. Ear dacă le
vom analiza vom vedea că din cele 76
poezii cel mult 6—7 se refer de fapt
la Avram Iancu, toate celelalte sunt
poezii mai vechi și se referă la «pă
nașii codrilor», «voinicii voinicilor», la
hoțul sublim.

Unele, cum e d. e. «Murgul și
Ilinca», «Iancu și Murgul», «Murgul
Iancului», «Sora Iancului», «Mama Ian
cului», «Iancu și potera», «Vestea rea»,
«Carăle Iancului», «Iancu și Codru»,
ș. a. sunt așa de evident cântece hai
ducești, încât mă chiar mir că au pu
tut găsi loc în această colecțiune.

Ca și Iancu a pățit-o și Horia.

Astăzi se cântă pretutindeni în le
gătură cu numele lui Horia:

traileze. Văzând aceasta muncitorii, unii
— mai ales femeile — au luat-o la
fugă. S'a început focul de tun și s'au
dat în continuu pușcături, până ce
muncitorii au căzut în genunchi și s'au
rugat de ertare. Toți muncitorii din
fabrică au fost arestați. *Cu totul au
fost uciși cel puțin 300 muncitori.*
Fabrica a fost ruinată.

„BANATUL”

Căutăm a satisface trebuințelor
economice și culturale ale poporului
nostru s'a fondat aici la Lugoj foaia
pentru popor: «Banatul», care intră
cu 1-ma Ianuarie st. v. în al doilea an
al existenței sale.

Editor și redactor al foii este dl
Dr. Valeriu Branisce.

Primirea de care a avut parte cea
stă foaie în toate părțile locuite de
Români este cea mai bună probă că
respunde de fapt trebuințelor pentru
a căror satisfacere a fost fondată. Și
cu cât se va răspândi mai mult această
foaie în poporul nostru, cu atât mai
mare folos va aduce și cu atât se va
îmbunătăți mai mult foaia însăși.

De aceea rugăm pe toți fruntașii
noștri dela sate să îndemne pe fiii po
porului din părțile lor să aboneze și
să citească această foaie, care departe
de frământările politice, caută să dea
poporului o lectură bună, sănă
toasă și instructivă.

Prețul de abonament este minimal.
1 cor. pe 3 luni și 4 cor. pe anul în
treg. Foaia apare odată la săptămână
în extenziune de 8 pagini și se expedi
ază astfel ca pretutindeni în țeară să
sosească Dumineca.

Doritorii a avea colecția completă
pot căpăta cu prețul minimal de
1 cor. 50 bani toți numerii apărați
până acum.

Redacția și administrația este în
Lugoj: Strada Timișorii nr. 7 (otelul
Poșta).

Informațiuni.

*Tuturor on. noștri cetitori și
binevoitori le dorim serbători
fericite!*

Proximul număr al ziarului nostru
va apărea, din cauza sftelor serbători
ale Crăciunului, Joi în 29 Decembre
st. v. (11 Ian. st. n. 1906) la ora obici
nuită.

Aniversarea de 40 ani a Ateneului
român. La 18 Decembrie v. s'a serbat
aniversarea de 40 ani de existență a
Ateneului român din București prin

Sus sus sus
La munte sus
C'acolo-i și Horia dus!
Haidați feciori după mine
Să vă 'nvăț la traiu și bine!

Nu Horia a fost dus la munte, ci
hoțul! Și nu Horia și-a învățat
feciorii la «traiu și bine», ci hoțul!
Nici cea mai vagă imaginație nu poate
zice «traiu și bine» rescoalei, la care a
dus Horia pe ai sei!

«Traiu și bine» nu a fost la Mi
hăleni, unde au căzut resculații lui
Horia ca vrăbiile, loviți de gloanțele
armatei împărătești, căreia s'au împo
trivit cu piepturi goale, nici la Scor
răcet, unde a fost Horia tradat, și
nici la Alba-Iulia, unde a fost frânt
în roată.

La «traiu și bine» și-a învățat fe
ciorii «hoțul» «dus» în munți și codri
de unde coboria la «crăsmă 'n deal»
unde «bea și benchetuiă», pre când
țeara «plângea și jeliă!» Bea și plă
tia! Și îi sedeă bine să bea, căci avea
cu ce plăti. El și-o face, el și-o trage!
Numai prin substituirea numelui
— fenomenul, pe care l-am fixat în
capitolul precedent — a ajuns și Ho
ria și Iancu în un mediu, în care
nici după istorie și nici după tradiție
nu se potrivec.

Nu Horia, ci:

«Hoțul bea, hoțul plătește,
Țara plânge și jelește».

conferența dlui profesor de universitate Grigorie Tocilescu intitulată «40 ani de existență a Ateneului». Conferențiarul arată însemnătatea acestei aniversări potențată prin aniversarea de 40 ani de domnie a Regelui Carol. Glorifică domnia strălucită a Regelui Carol. Spune apoi că M. Kogălniceanu și Nicolae Crețulescu sunt întemeetorii Ateneului român la 1865 în București în casele lui Beizadea Costache prin conferința «Natura și regnele ei» a regretatului C. Exarcu. Ateneul s'a dezvoltat prin munca neobosită a dlui P. S. Aurelian, al cărui bust îl desvălește acum conferențiarul. În decurs de 40 ani de existență s'au făcut la Ateneu 860 conferențe prin 260 conferențieri tratând toate ramurile științelor și artelor. Conferențiarul desvălește busturile lui M. Kogălniceanu, V. A. Urechia, Nic. Crețulescu și Gion.

Ministrul cultelor are bani. Se vede că bugetul diferitelor resorturi ministeriale tot nu este așa slăbuț, după cum s'ar crede după «ex-lex»-ul de un an. Mai zilele trecute a cumpărat pe seama statului ministrul cultelor și al instrucției publice, dela ultima expoziție de picturi indigene, tablouri în suma de 42.410 cor., sumă cu mult mai mare decât în anii precedenți, când dispuneau ministrii de buget normal. Se vede că dl ministru al cultelor și al instrucției publice are încă bani berechet!

Din dieceza română gr. cat. a Lugojului. Dl Ioan Țucu cooperatorm parohial în Lugoj, profesor de religie la gimnaziul de stat din Lugoj și catechet la celelalte institute de învățământ din Lugoj, a fost numit asesor al Scaunului consistorial din Lugoj. — Dl Dr. Aron Lupșa, vicenotar consistorial în Lugoj, a fost numit curator militar în Serajevo (Bosnia). — Administratorii parohiali dnii Liviu Iancu din Visag, Silviu Simonetti din Vălioara, Atanasie Bologa din Lupeni, Iacob Nicolescu din Clopotiva, Ioan Pataki din Coroșteni, Teofil Crișan din Ohabaforgaci, Iustin Bora din Bucova, Nicolae Popescu din Ramna și Beniamin Suciu din Șerel, au fost numiți parohi fiecare în comuna sa. — Au fost numiți învățători: Lucreția Barbescu la Cârnești, Șerban Șerban la Șerel, Florian Gliga la Boușarul-superior, Lucian P. Bociat la Ostrovul-mare, Petru Turcu la Urican-Hobiceni (definitiv), Stefan Ogrin la Scăiuș, Ioan Costea la Marcoveț, Iuliu Harșan la Liget, George Grecu la Petromani, Letiția Ciupe la Furlug, George Neamțu la Visag și George Drăgănescu la Silha (definitiv).

Români arestați pentru «agitație». Dela Seliște-de-sus (com. Maramureș) i-se telegrafează ziarului «Bud. Hirlap» că au fost arestați acolo 2 Români ardeleni, Vlasen (!) Boita și Mihai Nyetye (!), pe motiv că ar fi ținut într'un birt discursuri agitatorice, prin cari au agitat pe Români contra Maghiarilor. Cei 2 Români zac acum în temnița tribunalului din Sighetul-Marmației. Amănuntele acestor arestări enigmatice până acum lipsesc.

† Dr. Carol Széchy, profesor de limba și literatura maghiară la universitatea din Budapesta, a reposat Miercuri la Budapesta, în etate de 58 ani.

Mine de aur în Maramureș. În muntele Moldova din hotarul comunei Berezneș (comit. Maramureș) s'au aflat mine bogate de aur. Făcându-se săpături și probe s'au scos dintr'o maje metrică de pietriș 175 grame de aur și argint. Cercetările continuă.

Împăcarea principesei Luiza cu soțul ei. În procesul de divorț al principesei Luiza advocații au reușit să împace pe principesa Luiza cu soțul ei Filip de Koburg, dar divorțul totuși va urma. În urma contractului de împăcare principesa capătă dela soțul ei apanagiu de 400 000 coroane pe an și afară de aceea câte 7000 coroane pe lună. Dela tatăl ei, regele Belgiei, principesa va primi 50 000 cor. anual. Princesa Luiza, după ce se va divorța de soțul ei, va purta numele «prințesa de Belgia». Pertractarea procesului de divorț va avea loc la 15 Ianuarie în Gotha.

Pentru copii săraci va avea seară 7 Ianuarie 1906 în sal «Concord a» reprezentățiune letanți sub conducerea magis muzică dl Stefan Valker. P «Un om luminat»; «O probă în pension»; «Domnul Knüll h în cada de baie»; «Propunerea de căsătorie»; «Un complot de holtei»; Cuplete; «Recrutul dornic de dragoste»; «Părechea de căsătoriți sigilată». Bilete se vind la dl Dragoescu.

Ofița. În Ungaria au murit de ofiță în Octombrie 1905 5454 persoane. Din aceștia, 101 au murit în comitatul Caraș-Severin.

Asuprirea Polonilor în Germania. Precum popoarele nemaghiare din Ungaria au să sufere multe nedreptăți și asupriri din partea guvernului soviniște, astfel și Polonii din Germania sunt asupriți la tot pasul de guvernul soviniște german. Iată un exemplu! Poliția politică a confiscat în tipografia ziarului polon «Gazeta Gdanska» din Danzig 2500 exemplare de cărți cu cântece populare polone. Motiv? Ca și la noi: «conținutul agitatoric» al cântecelor.

Teatru și concert în Bocșa-montană. Reuniunea rom. de cântări și muzică din Bocșa-montană aranjează mâne (prima zi de Crăciun) reprezentațiune teatrală și concert în sala otelului «Cerbul de aur» în favorul fondului Reuniunei. Începutul la 8 oare seara. Programul este următorul: 1. Ileana Cosinzeana, de Nicolae Țintariu, feerie în 5 acte. 2. Ioan Vidu: «Motto», cor mixt. 3. Ioan Costescu: «Trecerea Dunărei» cor mixt. 4. D. G. Kiriak: «Morarul», cor mixt. După concert urmează dans.

Concert în Mehadia. Corul vocal bisericesc gr. or. din Mehadia aranjează Luni în 8 Ianuarie 1906 st. n. (a doua zi de Crăciun) în sala de joc dela otelul «Calul alb» concert împreunat cu declamațiuni. Venitul curat este destinat pentru fondul corului. Ofertele benevole sunt a se trimite d-lui președinte Simeon Ion în Mehadia și se vor publica. Programul este următorul: 1. Motto. 2. «Mare minune» melodie bisericască, aranjată pe 4 voci de N. Mergea. 3. «Bobocel și inele» cor bărbătesc de I. Vidu. 4. «Dușmancile» poezie de G. Coșbuc, declamată de d-șoara M. Cincheza. 5. «Auzi valed» cor bărbătesc de I. Vidu. 6. «Eroul dela Königgrätz» poezie de St. O. Iosif, declamată de dl T. Lalescu. 7. «Păc» cor bărbătesc de I. Vidu. 8. «Cântec ostășesc» poezie de Alecsandri, declamată de M. Carașovan. 9. «Melodia din Cor și Cavatină» executată de orchestra lui Vladu, sub conducerea dirigentului N. Mergea. 10. «Fata dela Cozia» poezie de D. Bolintineanu, declamată de Gr. Cincheza. 11. «Călugărul» melodie populară aranjată pentru cor bărb. de N. Mergea. 12. «Știi mândro când ne iubiam» cor bărbătesc de T. Popoviciu. 13. «Moțul la drum» cor bărbătesc de I. Vidu, cu solo cântat de dl Milan Niagul. 14. «Innul unirei» cor bărbătesc de T. Popoviciu. 15. «Haidaiți frați» cor bărbătesc de I. Vidu. În pauză se va juca «Călușerul» sub conducerea d-lui Matei Grecu ca vătăv.

Concert și teatru în Săliște. Corpul învățătoresc dela școala gr.-or. din Săliște aranjează Marți în 27 Dec. 1905 (a treia zi de Crăciun) concert și reprezentațiune teatrală, în sala festivă a școalei de acolo. Venitul curat e destinat bibliotecii școlare. Programul este următorul: I. I. Crișan: «Marș la Grivița», cor de copii. 2. I. Crișan: «Latina gintă», cor de copii. 3. I. Crișan: «Potpouriu», marș, cor de copii. II. 4. I. Crișan: «Nașterea Domnului», piesă cu cântece pentru copii, în 2 acte și 2 tablouri. III. 5. «Țiganul în căruță», dialog de E. Suciu, învățător, executat de elevi. IV. 6. «Cărlanii», vodevil în un act de Const. Negruzi, predat de corpul învățătoresc. După reprezentațiune urmează dans.

Pagubele Rusiei prin revoluție. Profesorul rus Migulin a apreciat paguba, ce a suferit-o până azi Rusia în urma revoluției. Paguba este: a) Perderi directe: 1) Focul dela Baku 100 milioane

perderile materiei, 50 milioane; laolaltă 350 milioane ruble. Perderi indirecte: 1) Perderile trurilor 40 milioane ruble; 2) Perderile muncitorilor în urma grevelor 200 milioane; 3) transportarea de capital în străinătate prin refugiați 200 milioane; 4) Perderi în urma insolvențelor și a reducerii creditului 100 milioane; 5) Aur dus în străinătate prin familiile ruse cari au părăsit Rusia, 100 milioane; 6) Retragerea depunerilor făcute de firme din străinătate, 100 milioane. Laolaltă 740 milioane ruble perderi indirecte. Perderea la hârtiile de stat și industriale o prețuește Migulin la cel puțin un miliard de ruble, așa că perderea totală de până acum trece peste 2 miliarde ruble (7½ miliarde coroane).

Perderile în luptele cu bandele din Macedonia. Din Ianuarie până în Nov. 1905 s'au constatat în mod oficial următoarele perderi în luptele trupelor turcești cu bande bulgare, grecești și sârbești: Bulgarii au avut perderi de 336 morți, 8 răniți, 58 prinși; Grecii 89 morți, 12 răniți, 154 prinși; Sârbi 97 morți, 1 rănit, 13 prinși; laolaltă 522 morți, 21 răniți și 225 prinși. Trupele au perdat în luptele cu bande bulgare: 4 ofițeri morți, 3 ofițeri răniți; 60 soldați morți, 91 răniți; 6 gendarmi morți, 5 răniți; în luptele cu bande grecești: 2 ofițeri morți; 1 soldat morți, 28 răniți; în luptele cu bande sârbești: 2 ofițeri morți, 2 răniți; 33 soldați morți, 24 răniți; 1 gendarm mort, 1 rănit; laolaltă 8 ofițeri morți, 5 ofițeri răniți, 114 soldați morți, 149 răniți.

Prelegere interesantă. Aurel Kovács inginer de mașini a ținut zilele aceste o prelegere interesantă despre mașinile de lucrat moderne. Între aceste a scos în deosebi la iveală mașina de scris și a clarificat cu interesante date statistice și demonstrative folosul lor mare la advocați, comercianți, autorități, institute de bani și fabrici. El a demonstrat totodată mai multe sisteme de mașini de scris și a caracterizat între aceste mașina de scris Original Remington Standard ca perfecțiunea tehnicei moderne pe terenul mașinilor de scris. Cel mai mare interes l-a deșteptat cea parte a prelegerii sale, dezvoltată în mod specialist, că adevă pe ce trebuie să punem pondul la procurarea unei mașini de scris și în ce mod ne putem convinge care e cea mai bună mașină. Precum aflăm, Aurel Kovács (Budapesta, Andrassy ut 12) va scoate prelegerea sa, care produce interes general, și în broșură separată, pe care o trimite bucuros — la o simplă cerere prin carte postală — gratis și franco fiecăruia pe care-l interesează această prelegere.

Câni turbați încă tot se mai află în Lugoj. Deunăzi a fost mușcat de căne turbat calfa de lăcătar Ioan Lindner, în curtea fabricii de mătăserie. Cănele a fost îndată pușcat, iar omul mușcat s'a dus imediat în institutul Pasteur din Budapesta, ca să fie oltuit din vreme contra turbului.

Fabrică de bombe. În localitatea Demihissar lângă Serres (Macedonia) autoritățile au aflat în suburbiul bulgar o fabrică de bombe și au confiscat 350 bombe gata și 1200 bombe în preparare. S'au mai aflat o mașină infernală, multe patroane și puști Mannlicher. Suburbiul bulgăresc a fost ocupat de armată și s'au făcut numeroase arestări.

BIBLIOGRAFIE.

Am primit:

Păstörul sufletesc, periodic de predici, redactat cu permisiunea ordinariatului român gr. cat. de Gherla de preoții Ioan Budișan, Alimpiu Coste și Avram Dragoș. Apare în Șimleul-Silvaniei (Szilágy-Somló) în tipografia «Victoria». Sumarul primu-

Alimpiu Coste și Avram Dragoș. Predica unei fete tinere, de I. S. Maramureșului; Înna. Euharistii, meditație, de Sim. teolog; Despre sf. sacrament ristiei, de Augustin Vicaș, p. Oratoriă sacră, de Arion M. Cronică și stiri personale, posta r. Red. responsabil: Alimpiu Coste. Naționalul 10 cor. pe an.

VARIETĂȚI.

Edison despre progresele tehnice în anul 1906. Acum, la sfârșitul anului, marele inventator Edison și-a spus părerea despre înaintarea ca în povești a minunilor electricității. Eată ce zice Edison: «Acum stăm înaintea unui nou capitol din istoria lumii. Prima schimbare mare va fi, că va deveni superfluă transportarea cărbunilor la fabricile de electricitate. În loc să scoatem cărbunii din pământ și să-i punem pe car și să-i transportăm la sute și sute de kilometri, ca apoi să-i punem în cazan și arzându-i să producem putere, vom creea la gura minelor de cărbuni stațiunile de electricitate, vom produce la fața locului puterea și cu sirme de aramă vom conduce apoi prețutindenea. Pe o singură sirmă de aramă putem conduce 10000 puteri de cal. Noua mea baterie electrică (acumulator) va face electricitatea mai efimă decât puterea de cal. Deja la primăvară vom putea transporta noile baterii. Aceste vor face pe deplin superfluu calul și deși pentru circulație va fi de lipsă un spațiu tot așa de mare, dar circulația se va implini de 2 ori mai iute. Deja numai teritoriul, care-l va câștiga orașul Newyork prin dărimarea grajdurilor, face 1000 de milioane coroane. Acea încă e sigur, că în viitor ne vom putea pune în legătură cu toate năile de pe mare, ori unde ar fi ele, și aceasta o vom face cu ajutorul telegrafului fără sirmă. Toate puterile de apă din lume le vom folosi la producerea de electrică. Mișcarea aceasta s'a început deja și va progresa rapid. În California se trimit puterea electrică la distanță de 275 miluri engleze și în acest mod mână tranvaile orașului și luminează stradele. Din punct de vedere practic numai un lucru e rău, că adevă la arderea cărbunului primim numai 15 părți din el, ear celelalte 85 părți se perd pe coș. Dacă am putea află cum putem folosi puterea cărbunului, am intra într'o nouă eră a istoriei omenimii. Ar deveni de prisos și mașina de aburi și le-am putea înlocui cu acumulatori electrici. Atunci am avea și baloane sigure și eu sper, că înainte de moarte voiu vedea un astfel de balon. Năile încă le-ar mână numai putere electrică și astfel de naie ar străbate oceanul atlantic în 3 zile. Toată lumea ar folosi lumină electrică».

Nu-i trebuesc milioanele. În St. Louis (America) trăește un om foarte sărac I. Cads How, care a moștenit acum fără de veste 4 milioane coroane. Când a aflat de norocul neașteptat, How a respins milioanele zicând că lui nu-i trebue bani, pe cari nu i-a câștigat el însuși cu sudoarea frunții sale. Cads How trăește și mai departe în sărăcie, câștigându-și pâinea prin inmanuarea de telegrame și scrisori postale.

Alcoholul. În spitalele din Prusia au fost primiți în 1902 13.377 oameni, cari s'au bolnăvit de înveninare cronică de alcohol, și anume 12.576 bărbați și 801 femei. În același an au fost primiți în casele de nebuni 1529 oameni, cari au înebunit în urma consumării peste măsură de alcohol.

ORIA

Prindere de credit, Verșet (Versecz) Strada Petőfi Nr. 99.

Imprumuturi hipotecare
pe pământuri și edificii:

$3\frac{1}{2} - 5\frac{3}{4}$

pe lângă intabulare și pe durată de 10—70 ani. Banca n'are dreptul a abziece nici când, până ce datoratul ori când poate plăti restul ne-amortizat al datoriei.

Imprumuturi personale
pentru oficanți, oficeri, comercianți și industriași:

6—7

pe lângă giranți, prenotare pe salar sau deposit de valori. Durata 5—15 ani.

Nr. 202 (x—12)

Converțiri favorabile de imprumuturi vechi și soumpe.

Prospecte și informațiuni se dau gratuit.

Reprezentanți căutăm în toate comunele.

Aviz.

Aduc la cunoștința on. public din Lugoj și jur că începând cu 1-ma Ianuarie 1906 am deschis

biroul de verificare a măsurilor
(jeguirea măsurilor)

în casa proprie din Lugoj strada
Timișorii Nr. 308/78.

Alexandru Damaschin,

verificator de măsurii titrat.

Nr. 254 (4—2).

18672/905. tkvi szám.

Arverési hirdetés.

A lugoj kir. törvényszék mint telekkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy a Poportlak. és hitelintézet végrehajtónak Akru Miklós és neje Erzsébet vizsági lakosok végrehajtást szenvedők elleni 450 kor. tőke és ennek 1901. évi január hó 1-től járó 8% kamatai 61 kor. 20 fill. per és végrehajtási már megállapított költségek és ezennel 17 kor. 60 fill.-ben megállapított árverés kérései valamint a megfelmerülő költségek behajtása végett, továbbá a lugosi gör. kath. székes káptalan 200 kor. tőke s jár. Dr. Deutsch Mór ügyvéd 59 kor. 16 fill. tőke s jár. Reich Adolf 18 kor. tőke s jár. és végre Engel Bernár 11 kor. 10 fill. tőke s járulékaiból álló követelésnek is végrehajtási uton való behajtása végett ifj. Akru Miklós (Nikolae) és neje Akru Erzsébet (Vetá) végrehajtást szenvedőknek lugosi kir. törvényszék mint telekkönyvi hatóság területéhez tartozó Vizság községi 276 számú tjkvben A. I. 1 2 4 6 és 8 sorsz. alatt felvett ingatlanból őket illető fele hányadot 1169 kor. valamint az ugyanazon tjkvben A + 1 sor. egy A + 2 sor szám alatt felvett ingatlanból őket illető fele hányadot sőt ezen + alatti ingatlanokat terhelőleg az 1881. évi LX. t. cz. 156 §-a a pontja alapján Moiseszku szül. Akru Mária birtokostárs tulajdonjuttelékát is egészben 47 kor. illetve 58 kor. kikiáltási árban külön külön az Akru Miklós javára C. 7. alatt bekebelezett élethossziglani eltartási szolgalmi jog fentartásával, az egyidejűleg kibocsájtott árverési feltételek értelmében összesen 1255 kor. kikiáltási árban az

1906. évi feb. hó 8-án d. e. 10 órakor

Vizság községhezánál megtartandó nyilvános árverésen a legtöbbet ígérőnek szükség esetén a kikiáltási áron alul is elfogja adadni.

Árverelni kívánók tartoznak bánatpénzül az ingatlanok kikiáltási árának 20% készpénzben vagy óvadékképes értékpapírban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az annak előzetes birói letétbe helyezését tanúsító szabálysz. elismervényt átszolgáltatni.

Vevő kötelez a vételár $\frac{1}{3}$ részét az árverés jogerőre emelkedése napjától számítandó 30 nap alatt, a második $\frac{1}{3}$ részét ugyanazon naptól számítandó 60 nap alatt, a harmadik $\frac{1}{3}$ részét ugyancsak az árverés jogerőre emelkedése napjától számítandó 90 nap alatt és az árverés napjától járó 5% kamataival szabályszerű letéti kérvény mellett a lugosi kir. állampénztár mint birói letétpénztárba befizetni.

A bánatpénz az utolsó részletbe fog beszámíttatni.

A megállapított árverési feltételeket a hivatalos órák alatt a telekkönyvi hatóságnál, ugyisintén Vizság község előjáróságánál vagy a birói kiküldöttnek megtekinthetők.

Az elrendelt árverést a főbetétül szolgáló Vizság község 276. sz. tjkv C. lapján feljegyezni rendeli.

Lugoson, 1905. évi nov. hó 17-én.

Bagyik

Nr. 258 (1—1)

kir. tszéki biró.

IOSIF HAZI BARBU

Recomandă onor. public următoarele vinuri excelente din pivnița sa proprie:

1 litră	Vin roșu vechiu de Ménes	80 cr.
1 «	« « « Silaș	50 cr.
1 «	« alb « «	50 cr.
1 «	« auriu « Ghioroc	40 cr.
1 «	« rampaș	36 cr.
1 «	Pelin (Wermuth)	80 cr.

Răchite prefriptă (Șlivovită) 1 litru la 60, 80, 100 și 120 cr.

Mă rog a Vă adresă la

ospătăria „Hazi“

Lugojul român, Strada Comitatului.

Nr. 247 (6—5)

!!! Ocaziune rară !!!

Pentru cadouri de serbători.

Aduc la cunoștința on. mele clientele, că am arangiat în noul edificiu Szvoboda, alături de cu prăvălia mea

un bazar de serbători

conținând cele mai fine și mai alese obiecte de *majolica, cristal și porcelană*, pe cari le desfac cu *prețul cumpărării*.

Asortiment bogat. Cea mai potrivită ocaziune pentru cadouri de Crăciun și anul nou Prețuri ne mai pomenit de reduce. Recomandându-mă atențiunei binevoitoare a on. public

semnez cu distinsă stimă

IGN. GROSZ, succesor.

Magazin de sticlărie și porțelană.

Lugoj, Piața Izabella.

Nr. 237 (12—11)

Muțam Domnului

că ți-a dat să inventezi un mijloc așa puternic ca «Balzumul de viață Gheorghe», care mi-a ajutat mult la năcazurile mele. Așa scrie Francisc Vas din Cupreg (com. Zagreb).

Nenumărați bolnavi și-au regăsit sănătatea prin «Balzumul de viață Gheorghe», a cărui putere de lecuire e minunată, mai ales la morburii de stomah, de mațe, lipsă de apetit, influența, colică, friguri, spurc, dureri de cap și măsle. 84,711 adrese de multumită dovedesc aceasta. 12 sticle mici ori 6 sticle duble costă franco 4 cor. 50 fill. La fiecare comandă de aceasta se dă o sticlă pe deasupra, dimpreună cu sfatul cum are să se folosească. O trimite singurul producător: Farmacia orașului Timișoara (Temesvar) Piața Sf. Gheorghe Nr. 57l.

Sf. Gheorghe, marcă de scutire.

Acest mijloc să nu lipsească din nici o casă.

Sf. Gheorghe, marcă de scutire.

stabil
vechi su
așii
alesnirea administra
a indică și nrul de pe
care au primit până acum
ori eventual a lipi. fășia pe
al asemnațiunei.

A apărut : Nr. 257 (2—1)

Lucian Bolcaș.

Năvăliri barbare

— Nuvelă. —

* * *

„Luceafărul“

Institut tipografic și de editură — Budapesta.

* * *

Se poate comandă dela
autor : Budapesta, VII
Isabella tér 3. * * * * *

Prețul 1 cor. + 10 bani porto.

Dr. August Kirscht

judecător reg. de tribunal în r.

și-a deschis

cancelaria advocațională

în Lugoj,

Strada Francisc Deák Nr. 6.

(Vis-à-vis de cafeneaua «Corso»).

Nr. 256 (1—1).

COMIS

nic în bransa ferăriei află aplicație
numai decât la

SEVERINEANA

ietate comercială pe acții, Caransebes.
259 (3—1)

V. Irion,

arhitect și dulgher diplomat,
intreprinzător în Lugoj.

Primește lucrări în acest resort,
acum construcții noi și reno-
șii. Planuri și preliminar de
se pregătește și liferează prompt

V. Irion,

Str. Párvy (în casa proprie).